



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 07.03.1997
COM(97) 103 τελικό

96/0228 (COD)
96/0229 (COD)

Τροποποιημένη πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέσπιση συστήματος ταυτοποίησης και καταχώρησης των βοοειδών
και
σχετικά με την επισήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο
κρέας

(υποβληθείσα από την Επιτροπή
σύμφωνα με το άρθρο 189 Α, παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ)

Αιτιολογική έκθεση

Στις 2 Οκτωβρίου 1996, η Επιτροπή υπέβαλε δύο προτάσεις στο Συμβούλιο (COM(96) 460 τελικό), εκ των οποίων η πρώτη αφορούσε την ταυτοποίηση και την καταχώρηση των βοοειδών και η άλλη την επισήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας.

Το Κοινοβούλιο εξέδωσε τη γνώμη του σχετικά με τις προτάσεις αυτές κατά τη διάρκεια της εβδομάδας από 17 έως 21 Φεβρουαρίου 1997. Με την ευκαιρία αυτή, ζήτησε προπάντων να βασιστούν οι δύο εν λόγω προτάσεις στο άρθρο 100 Α της Συνθήκης ΕΚ. Η Επιτροπή δέχτηκε το αίτημα αυτό και οφείλει, κατά συνέπεια, να υποβάλει τροποποιημένη πρόταση στο Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 189 Α της Συνθήκης.

Δεδομένης της συνάφειας των δύο προτάσεων, φαίνεται ενδεδειγμένο να συγχωνευθούν με την ευκαιρία αυτή τα δύο κείμενα κατά τρόπον ώστε να διαβιβασθεί στο Συμβούλιο μία μόνη τροποποιημένη πρόταση, βασιζόμενη στο σύνολό της στο άρθρο 100 Α της Συνθήκης.

Τροποποιημένη πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέσπιση
συστήματος ταυτοποίησης και καταχώρησης των βοοειδών και σχετικά με την
επισημανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 100Α,

την πρόταση της Επιτροπής¹,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής²,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 189 Β της Συνθήκης,

Εκτιμώντας:

ότι τα πρόσφατα γεγονότα στον τομέα του βοείου κρέατος έχουν αυξήσει τις ανησυχίες του κοινού για ζητήματα υγείας στον τομέα αυτό· ότι οι ανησυχίες αυτές ενδέχεται να οδηγήσουν σε μονομερείς ενέργειες που θα δημιουργήσουν προβλήματα σχετικά με τη λειτουργία της ενιαίας αγοράς· ότι, για να αποφευχθούν παρόμοια προβλήματα και να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη των καταναλωτών στο βόειο κρέας και στα προϊόντα με βάση το βόειο κρέας, είναι ουσιώδες, αφενός, να θεσπισθεί ένα αποτελεσματικότερο σύστημα ταυτοποίησης και καταχώρησης των βοοειδών και να δημιουργηθεί, αφετέρου, ένα ειδικό κοινοτικό σύστημα επισημανσης στον τομέα του βοείου κρέατος, βασιζόμενο σε αντικειμενικά κριτήρια·

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς³, ορίζει ότι τα ζώα που προορίζονται για ενδοκοινοτικό εμπόριο πρέπει να αναγνωρίζονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των κοινοτικών κανόνων και να καταγράφονται κατά τρόπο που να επιτρέπει τον προσδιορισμό της εκμετάλλευσης ή του κέντρου ή οργανισμού καταγωγής ή διέλευσης και ότι πριν από την 1η Ιανουαρίου 1993 τα συστήματα αυτά ταυτοποίησης και καταχώρησης πρέπει να επεκταθούν και στη διακίνηση των ζώων στο εσωτερικό κάθε κράτους μέλους·

¹ ΕΕ αριθ. C

² ΕΕ αριθ. C

³ ΕΕ αριθ. L 224 της 18.08.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ. (ΕΕ αριθ. L 62 της 15.03.1992, σ. 49).

ὅτι το άρθρο 14 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 για τη θέσπιση των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ⁴, ορίζει ότι η ταυτοποίηση και καταχώρηση όπως αυτή προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ, εκτός από την περίπτωση ζώων που προορίζονται για σφαγή και εγγεγραμμένων ιπποειδών, πρέπει να διενεργείται μετὰ την εκτέλεση των εν λόγω ελέγχων·

ὅτι η διαχείριση ορισμένων προγραμμάτων κοινοτικής ενίσχυσης στον γεωργικό τομέα απαιτεί την ατομική ταυτοποίηση ορισμένων ειδών του ζωικού κεφαλαίου· ὅτι τα συστήματα ταυτοποίησης και καταχώρησης πρέπει για αυτό το λόγο να είναι κατάλληλα για την εφαρμογή τέτοιων μέτρων·

ὅτι, είναι ανάγκη να εξασφαλισθεί η ταχεία και αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών για την ορθή εφαρμογή της παρούσας οδηγίας· ὅτι οι κοινοτικές διατάξεις θεσπίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81 του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών ή γεωργικών ρυθμίσεων⁵ και από την οδηγία 89/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1989 για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και τη συνεργασία των αρχών αυτών με την Επιτροπή, με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής της κτηνιατρικής και ζωοτεχνικής νομοθεσίας⁶.

ὅτι οι ισχύοντες κανόνες για την ταυτοποίηση και καταχώρηση των βοοειδών θεσπίζονται στην οδηγία 92/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την αναγνώριση και καταγραφή των ζώων⁷· ὅτι η πείρα δείχνει ότι η εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας για τα βοοειδή δεν ήταν ικανοποιητική και χρειάζεται βελτίωση· ὅτι γι'αυτό το λόγο πρέπει να εκδοθεί κανονισμός για τα βοοειδή ώστε να ενισχυθούν οι διατάξεις της οδηγίας αυτής·

ὅτι, για να είναι αποδεκτό το προς εισαγωγή βελτιωμένο σύστημα ταυτοποίησης, είναι ουσιαστικής σημασίας να μην επιβληθούν στον παραγωγό υπερβολικές γραφειοκρατικές απαιτήσεις· ὅτι, επίσης, πρέπει να υπάρξει μέριμνα να διατηρηθεί χαμηλό το κόστος ανά ζώο·

ὅτι για τον ταχύ και ακριβή εντοπισμό της προέλευσης των ζώων για λόγους σχετικούς με την υγεία και για τον έλεγχο της εφαρμογής καθεστῶτων κοινοτικών ενισχύσεων κάθε κράτος μέλος πρέπει να δημιουργήσει ηλεκτρονική βάση δεδομένων στην οποία θα

⁴ ΕΕ αριθ. L 268 της 24.09.1991, σ. 56. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

⁵ ΕΕ αριθ. L 144 της 02.06.1981, σ. 1. Όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 945/87 (ΕΕ αριθ. L 90 της 02.04.1987, σ. 3).

⁶ ΕΕ αριθ. L 351 της 02.12.1989, σ. 34

⁷ ΕΕ αριθ. L 355 της 05.12.1992, σ. 32

καταγράφεται η ταυτότητα του ζώου, όλες οι εκμεταλλεύσεις στην επικράτειά τους και οι μετακινήσεις των ζώων·

ότι πρέπει να ληφθούν μέτρα για να εξασφαλιστούν οι τεχνικές προϋποθέσεις που εγγυώνται την τέλεια επικοινωνία του παραγωγού με τη βάση δεδομένων και τη γενική χρήση των βάσεων δεδομένων· ότι πρέπει επίσης να υπάρξουν εγγυήσεις ότι, κατά την κοινοποίηση δεδομένων στη βάση δεδομένων, η πιθανότητα σφάλματος δεν υπερβαίνει ορισμένα επίπεδα· ότι, υπό τους όρους αυτούς, έχει νόημα η εισαγωγή βάσεων δεδομένων·

ότι για να καταστεί δυνατός ο εντοπισμός των μετακινήσεων των βοοειδών πρέπει αυτά να ταυτοποιηθούν με αναγνωριστικό ενώτιο το οποίο τοποθετείται σε κάθε αυτί και να συνοδεύονται από διαβατήριο καθόλη τη διάρκεια οποιασδήποτε μετακίνησης· ότι η μορφή και το περιεχόμενο της σήμανσης και οι απαιτήσεις για το διαβατήριο πρέπει να καθορισθούν σε κοινοτική βάση· ότι πρέπει να εκδίδεται διαβατήριο για κάθε ζώο για το οποίο έχει διατεθεί αναγνωριστικό ενώτιο·

ότι στην περίπτωση ζώων στα οποία το αναγνωριστικό ενώτιο έχει καταστεί δυσανάγνωστο ή έχει απωλεσθεί πρέπει να τοποθετείται νέο σήμα· ότι το ενώτιο αντικατάστασης πρέπει να φέρει τον ίδιο κωδικό με το αρχικό ενώτιο·

ότι η Επιτροπή εξετάζει, βάσει σχετικής εργασίας του ΚΚΕρ, τη σκοπιμότητα της χρησιμοποίησης ηλεκτρονικών μέσων για την ταυτοποίηση των ζώων·

ότι ο κάτοχος ζώων πρέπει να τηρεί ενημερωμένο μητρώο των ζώων στην εκμετάλλευσή του· ότι οι απαιτήσεις οι σχετικές με το μητρώο πρέπει να καθορισθούν σε κοινοτική βάση· ότι οι απασχολούμενοι στο ζευμπόριο πρέπει να διατηρούν μητρώα των συναλλαγών τους· ότι η αρμόδια αρχή πρέπει, κατόπιν αιτήσεως της, να έχει πρόσβαση στα μητρώα αυτά·

ότι το βελτιωμένο σύστημα δεν πρέπει να επηρεάσει τις ειδικές απαιτήσεις που περιλαμβάνονται στην απόφαση 89/153/ΕΟΚ της Επιτροπής της 13ης Φεβρουαρίου 1989 όσον αφορά το συσχετισμό μεταξύ των δειγμάτων που λαμβάνονται για εξέταση υπολειμμάτων, των ζώων και των εκμεταλλεύσεων από τις οποίες προέρχονται⁸, ή οποιοσδήποτε σχετικούς κανόνες εφαρμογής που θεσπίζονται σύμφωνα με την οδηγία 91/496/ΕΟΚ·

ότι πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 για τη θέσπιση ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώα κοινοτικών ενισχύσεων⁹.

ότι, στα πλαίσια του συστήματος επισήμανσης που καθορίζεται από τον κανονισμό, ως βδέιο κρέας πρέπει να νοούνται ορισμένα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου και μοσχάρσιου κρέατος¹⁰,

⁸ ΕΕ αριθ. L 59 της 02.03.1989, σ. 33

⁹ ΕΕ αριθ. L 355 της 05.12.1992, σ. 1

¹⁰ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6.1968, σ. 24. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε

ότι, ένα τέτοιο σύστημα επισήμανσης πρέπει για μια μεταβατική περίοδο να είναι προαιρετικό για τους επιχειρηματίες και τις οργανώσεις εμπορίας του βοείου κρέατος κατά την έννοια ότι οι επιχειρηματίες και οργανώσεις που επιθυμούν να προβούν σε επισήμανση του βοείου κρέατος θα πρέπει να τηρούν τον παρόντα κανονισμό· σε μεταγενέστερο στάδιο η εφαρμογή του συστήματος θα πρέπει να είναι υποχρεωτική· ότι εν τω μεταξύ παρέχεται στα κράτη μέλη η δυνατότητα να καταστήσουν την εφαρμογή του συστήματος υποχρεωτική κάτω από ορισμένες προϋποθέσεις·

ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν πρέπει να υπονομεύουν την υφιστάμενη κοινοτική νομοθεσία στους τομείς επισήμανσης και ελέγχου των τροφίμων, προστασίας των γεωγραφικών ενδείξεων και ονομασιών προέλευσης, μέτρων προώθησης και εμπορίας βοείου και μοσχάρισιου κρέατος ποιότητας και τους κανόνες που αφορούν τα υγειονομικά προβλήματα που επηρεάζουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας,

ότι ένα αποτελεσματικό σύστημα επισήμανσης εξαρτάται από τη δυνατότητα εντοπισμού του ζώου ή των ζώων από τα οποία προέρχεται το βόειο κρέας που φέρουν τη σχετική ετικέτα· ότι, κατά τη διάρκεια της αρχικής περιόδου, οι σχετικές με την επισήμανση ρυθμίσεις ενός επιχειρηματία ή μιας οργάνωσης πρέπει να γίνονται αποδεκτές εφόσον έχει υποβληθεί στην αρμόδια αρχή και έχει εγκριθεί από αυτήν σχετική προδιαγραφή,

ότι για να προσδιορισθεί σωστά ο υπεύθυνος για τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην επισήμανση, οι επιχειρηματίες και οργανώσεις πρέπει να έχουν δικαίωμα να προβαίνουν σε επισήμανση του βοείου κρέατος, εφόσον σ' αυτήν περιλαμβάνεται το όνομα και το λογότυπό τους· ότι πρέπει να καθορίζεται τί είδους πληροφορίες μπορεί να περιέχονται στην επισήμανση,

ότι οι επιχειρηματίες και οργανώσεις που εισάγουν από τρίτες χώρες στην Κοινότητα βόειο κρέας μπορούν επίσης να προβαίνουν σε επισήμανση των προϊόντων τους σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό· ότι πρέπει επομένως να ληφθούν μέτρα ώστε το εισαγόμενο βόειο κρέας να συμπεριληφθεί στο σύστημα επισήμανσης· ότι τα μέτρα αυτά πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι ρυθμίσεις οι σχετικές με την επισήμανση του εισαγόμενου βοείου κρέατος θα είναι εξίσου αξιόπιστες με τις ισχύουσες για το κοινοτικό βόειο κρέας,

ότι, για να παρασχεθούν εγγυήσεις για την αξιοπιστία των ισχυουσών ρυθμίσεων επισήμανσης, πρέπει να υποχρεωθούν τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν κατάλληλα και αποτελεσματικά μέτρα ελέγχου· ότι οι έλεγχοι αυτοί πρέπει να διεξάγονται με την επιφύλαξη οποιωνδήποτε ελέγχων μπορεί να διενεργήσει η Επιτροπή κατ' αναλογία του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1995 σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων¹¹· ότι, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών πρέπει να έχουν δικαίωμα ανάκλησης της έγκρισής τους για την προδιαγραφή, σε περίπτωση παρατυπιών,

τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1357/96, ΕΕ αριθ. L 175 της 13.7.1996, σ. 9.

¹¹ ΕΕ αριθ. L 312 της 23.12.1995, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι: ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗ ΒΟΟΕΙΔΩΝ

Άρθρο 1

1. Κάθε κράτος μέλος θεσπίζει σύστημα ταυτοποίησης και καταχώρησης των βοοειδών (καλουμένων στο εξής τα "ζώα"), όπως ορίζονται στο άρθρο 2 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών¹², σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τίτλου.
2. Οι διατάξεις του παρόντος τίτλου εφαρμόζονται με την επιφύλαξη κοινοτικών κανόνων οι οποίοι δύνανται να θεσπισθούν για σκοπούς που αφορούν την εξάλειψη νδσων ή τον έλεγχο και με την επιφύλαξη της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92. Ωστόσο, οι διατάξεις της οδηγίας 92/102/ΕΟΚ δεν ισχύουν πλέον σε ό,τι αφορά ειδικά τα βοοειδή.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου νοείται ως:

- εκμετάλλευση: κάθε εγκατάσταση, κτίσμα ή τόπος όπου κρατούνται, εκτρέφονται ή μεταφέρονται ζώα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, και το οποίο ευρίσκεται εντός της επικράτειας του ίδιου κράτους μέλους·
- κάτοχος: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι έστω και προσωρινά υπεύθυνο για τα ζώα και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους ή σε αγορά·
- αρμόδια αρχή: η αρχή κράτους μέλους η οποία είναι υπεύθυνη για τη διενέργεια των κτηνιατρικών ελέγχων, για την εφαρμογή του παρόντος τίτλου ή για την εφαρμογή (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92·

Άρθρο 3

Το σύστημα ταυτοποίησης και καταχώρησης βοοειδών περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- A. ενώτια για την ατομική ταυτοποίηση κάθε ζώου·
- B. ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων·
- Γ. διαβατήρια ζώων·
- Δ. τήρηση ατομικών μητρώων σε κάθε εκμετάλλευση.

¹² ΕΕ αριθ. L 121 της 29.07.1964, σ. 1977

Η Επιτροπή και η αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους έχουν πρόσβαση σε όλα τα στοιχεία που προβλέπονται από τον παρόντα τίτλο. Λαμβάνουν τα μέτρα εκείνα που είναι αναγκαία για να εξασφαλισθεί η ενδεδειγμένη δυνατότητα πρόσβασης στα στοιχεία αυτά για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, κυρίως τις οργανώσεις καταναλωτών που έχουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον αναγνωρισμένο από το κράτος μέλος, καθώς επίσης και για την προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα των πληροφοριών αυτών.

Άρθρο 4

1. Όλα τα ζώα μιας εκμετάλλευσης πρέπει να ταυτοποιούνται με ενώτιο το οποίο τοποθετείται σε κάθε αυτί και είναι εγκεκριμένο από την αρμόδια αρχή. Τα ενώτια πρέπει να φέρουν τον ίδιο μοναδικό κωδικό ταυτοποίησης. Οι πρώτες δύο θέσεις ορίζουν το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η εκμετάλλευση στην οποία το ζώο ταυτοποιήθηκε για πρώτη φορά, σύμφωνα με τον αλφαβητικό κωδικό δύο στοιχείων που ορίζεται στην απόφαση 93/317/ΕΟΚ, και ακολουθεί αριθμητικός κωδικός ο οποίος δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 12 ψηφία και ο οποίος καθιστά δυνατή την ταυτοποίηση κάθε ζώου ατομικώς μαζί με την εκμετάλλευση στην οποία γεννήθηκε.
2. Το ενώτιο πρέπει να τοποθετείται εντός 14 ημερών από τη γέννηση του ζώου και σε κάθε περίπτωση πριν το ζώο εγκαταλείψει την εκμετάλλευση στην οποία γεννήθηκε.

Κανένα ζώο δεν δύναται να μετακινηθεί από εκμετάλλευση εκτός εάν έχει ταυτοποιηθεί σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

3. Οποιοδήποτε ζώο εισάγεται από τρίτη χώρα και για το οποίο έχουν διενεργηθεί οι έλεγχοι που ορίζονται στην οδηγία 91/496/ΕΟΚ και παραμένει εντός της κοινοτικής επικράτειας πρέπει να ταυτοποιείται στην εκμετάλλευση προορισμού με ενώτιο το οποίο είναι σύμφωνο με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, εντός 14 ημερών από τη διενέργεια των προαναφερθέντων ελέγχων και, σε κάθε περίπτωση, πριν εγκαταλείψει την εκμετάλλευση. Ωστόσο, δεν είναι αναγκαία η ταυτοποίηση του ζώου εάν η εκμετάλλευση προορισμού είναι σφαγείο το οποίο βρίσκεται σε κράτος μέλος στο οποίο διενεργούνται αυτού του είδους οι έλεγχοι και το ζώο σφάζεται εντός της περιόδου των 14 ημερών.

Η αρχική ταυτοποίηση η οποία έχει τοποθετηθεί από την τρίτη χώρα πρέπει να καταγράφεται στην ηλεκτρονική βάση δεδομένων που προβλέπεται στο άρθρο 5 μαζί με τον κωδικό ταυτοποίησης που χορηγείται από το κράτος μέλος προορισμού.

4. Κάθε ζώο που προέρχεται από άλλο κράτος μέλος πρέπει να διατηρεί το αρχικό του ενώτιο.
5. Τα ενώτια δεν αφαιρούνται και δεν αντικαθίστανται χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής. Όταν το ενώτιο έχει καταστεί δυσανάγνωστο ή έχει απωλεσθεί τοποθετείται ενώτιο αντικατάστασης που φέρει τον ίδιο κωδικό σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

6. Τα ενώτια χορηγούνται στην εκμετάλλευση, διανέμονται και τοποθετούνται στα ζώα κατά τρόπο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή.
7. Τα ενώτια τα οποία δεν είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου πρέπει να αντικατασταθούν μέχρι τις 31.12.1999 το αργότερο.
8. Η Επιτροπή θα αποφασίσει, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2000 το αργότερο, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 9, για τη δυνατότητα θέσπισης ρυθμίσεων ηλεκτρονικής ταυτοποίησης βάσει της προόδου που θα σημειωθεί στον συγκεκριμένο τομέα.

Άρθρο 5

Η αρμόδια αρχή δημιουργεί ηλεκτρονική βάση δεδομένων στην οποία καταχωρίζονται τουλάχιστον:

I. Για κάθε ζώο:

1. ο κωδικός ταυτοποίησης·
2. η ημερομηνία γέννησης·
3. το φύλο·
4. η φυλή·
5. ο κωδικός ταυτοποίησης της μητέρας·
6. ο αριθμός της εκμετάλλευσης γέννησης·
7. οι αριθμοί ταυτοποίησης όλων των εκμεταλλεύσεων στις οποίες έχει διατηρηθεί το ζώο·
8. οι ημερομηνίες των μετακινήσεων·
9. η ημερομηνία θανάτου ή σφαγής.

II. Για κάθε εκμετάλλευση:

1. ο αριθμός ταυτοποίησης ο οποίος αποτελείται από κωδικό που δεν υπερβαίνει τους 12 χαρακτήρες·
2. το όνομα και η διεύθυνση του κατόχου.

III. Η βάση δεδομένων πρέπει να παρέχει τα ακόλουθα στοιχεία οποιαδήποτε στιγμή:

1. κατάλογο όλων των ζώων τα οποία βρίσκονται στην εκμετάλλευση,
2. κατάλογο όλων των μετακινήσεων κάθε ζώου αρχίζοντας από την εκμετάλλευση γέννησης.

Τα στοιχεία πρέπει να διατηρούνται στη βάση δεδομένων έως ότου παρέλθουν 3 συνεχή έτη από το θάνατο του ζώου.

Η βάση δεδομένων πρέπει να είναι πλήρως λειτουργική και να περιλαμβάνει όλα τα σχετικά στοιχεία μέχρι τις 31.12.1999 το αργότερο.

Άρθρο 6

1. Η αρμόδια αρχή εκδίδει διαβατήριο για κάθε ζώο στο οποίο έχει χορηγηθεί ενώτιο εντός 7 ημερών από την ανακοίνωση της γέννησής του ή, στην περίπτωση ζώων που εισάγονται από τρίτες χώρες, από την ανακοίνωση της ταυτοποίησής του από το συγκεκριμένο κράτος μέλος, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εκδώσει διαβατήριο για ζώο από άλλο κράτος μέλος υπό τους ίδιους όρους. Στις περιπτώσεις αυτές, το διαβατήριο που συνοδεύει το ζώο κατά την άφιξή του πρέπει να παραδοθεί στην αρμόδια αρχή η οποία θα το επιστρέψει στο κράτος μέλος έκδοσης.
2. Το ζώο πρέπει να συνοδεύεται από το διαβατηριό του σε όλες τις μετακινήσεις του.
3. Σε περίπτωση θανάτου ζώου, το διαβατήριο πρέπει να επιστρέφεται από τον κάτοχο στην αρμόδια αρχή εντός 3 εργασίμων ημερών από το θάνατο του ζώου. Εάν το ζώο αποσταλλεί σε σφαγείο τότε υπεύθυνος για την επιστροφή του διαβατηρίου στην αρμόδια αρχή είναι ο επιχειρηματίας ο υπεύθυνος για την λειτουργία του σφαγείου.
4. Στην περίπτωση ζώων που εξάγονται προς τρίτες χώρες το διαβατήριο πρέπει να παραδίδεται στην αρμόδια αρχή από τον τελευταίο κάτοχο και στο σημείο στο οποίο πραγματοποιείται η εξαγωγή του ζώου.

Άρθρο 7

1. Κάθε κάτοχος ζώου πρέπει:
 - να τηρεί ενημερωμένο μητρώο·
 - να αναφέρει στην αρμόδια αρχή όλες τις μετακινήσεις από και προς την εκμετάλλευση και όλες τις γεννήσεις και θανάτους ζώων στην εκμετάλλευση, μαζί με τις ημερομηνίες κατά τις οποίες συμβαίνουν τα εν λόγω γεγονότα, εντός τριών εργασίμων ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία θα σημειωθεί το γεγονός·
 - να συμπληρώνει το διαβατήριο κάθε ζώου αμέσως μόλις αφιχθεί και πριν αναχωρήσει από την εκμετάλλευση και να εξασφαλίζει ότι το διαβατήριο συνοδεύει το ζώο.
2. Κάθε κάτοχος πρέπει να παρέχει στην αρμόδια αρχή, κατόπιν αιτήσεως της, όλα τα στοιχεία τα σχετικά με την καταγωγή, ταυτοποίηση και, ενδεχομένως, προορισμό

των ζώων τα οποία έχει στην κατοχή του, διατηρεί, μεταφέρει, τα οποία διαθέτει στο εμπόριο ή τα οποία σφάζονται.

3. Το μητρώο πρέπει να τηρείται σε μορφή εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή και πρέπει να είναι διαθέσιμο στην εκμετάλλευση και στην αρμόδια αρχή, κατόπιν αιτήσεως της, για μία ελάχιστη χρονική περίοδο η οποία καθορίζεται από την αρμόδια αρχή και η οποία δεν πρέπει να είναι μικρότερη των τριών ετών.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη ορίζουν την αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για την εξασφάλιση της τήρησης του παρόντος τίτλου. Ενημερώνουν τα λοιπά κράτη μέλη και την Επιτροπή για τα στοιχεία της εν λόγω αρχής.

Άρθρο 9

Η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος τίτλου σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70. Οι λεπτομερείς αυτοί κανόνες καλύπτουν κυρίως:

- I. απαιτήσεις για τα ενώτια·
- II. απαιτήσεις για το διαβατήριο·
- III. απαιτήσεις για το μητρώο·
- IV. ελάχιστο επίπεδο των ελέγχων που πρέπει να διενεργούνται·
- V. επιβολή κυρώσεων·
- VI. μεταβατικές διατάξεις για την περίοδο έναρξης της εφαρμογής του συστήματος.

Άρθρο 10

Το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 συμπληρώνεται από το ακόλουθο κείμενο:

"... και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ./..."

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ. ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΒΟΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

Άρθρο 11

1. Στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα θεσπίζεται υποχρεωτικό σύστημα επισήμανσης του βοείου κρέατος.
2. Κάθε ετικέτα που επιτίθεται στο βόειο κρέας περιλαμβάνει τα στοιχεία που προβλέπονται στις παρακάτω περιπτώσεις:
 - την περιφέρεια, την τρίτη χώρα ή την εκμετάλλευση γέννησης,
 - την περιφέρεια, τις τρίτες χώρες ή τις εκμεταλλεύσεις όπου πραγματοποιήθηκε η πάχυνση ή μέρος αυτής· πρέπει να διευκρινίζεται και η μερική πάχυνση,
 - την περιφέρεια, την τρίτη χώρα ή το σφαγείο όπου πραγματοποιήθηκε η σφαγή,
 - τον αριθμό αναγνώρισης και το φύλο του ζώου,
 - τη μέθοδο πάχυνσης ή άλλες πληροφορίες σχετικά με τη διατροφή,
 - στοιχεία για τη σφαγή, όπως η ηλικία κατά τη σφαγή και η ημερομηνία σφαγής ή το χρονικό διάστημα σιτέματος του κρέατος.

Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να αναφέρονται τα στοιχεία του σφαγείου και η ημερομηνία σφαγής. Επιπλέον, κάθε ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει αριθμό αναφοράς που εξασφαλίζει τη σχέση που προβλέπεται στη δεύτερη φράση του άρθρου 15 παρ. 2. Ο αριθμός αυτός μπορεί να είναι ο αριθμός αναγνώρισης του συγκεκριμένου ζώου.
3. Το υποχρεωτικό σύστημα επισήμανσης του βοείου κρέατος εφαρμόζεται υποχρεωτικά σε όλα τα κράτη μέλη μετά την 31 Δεκεμβρίου 1999.
4. Τα κράτη μέλη θα διαβιβάσουν στην Επιτροπή έως την 1 Μαΐου 1999 εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος επισήμανσης του βοείου κρέατος. Η Επιτροπή θα διαβιβάσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την πρόοδο της εφαρμογής των συστημάτων επισήμανσης βοείου κρέατος στα διάφορα κράτη μέλη.
5. Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1999, η Επιτροπή θα εκδώσει λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής από την ημερομηνία αυτή ενός υποχρεωτικού συστήματος επισήμανσης του βοείου κρέατος για ολόκληρη την Κοινότητα, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68. Οι κανόνες αυτοί θα καλύπτουν ειδικότερα τον κατάλογο των προϊόντων που θα αφορά η υποχρεωτική επισήμανση

καθώς και τους όρους υπό τους οποίους οι επιχειρηματίες ή οι οργανώσεις μπορούν να αποφασίσουν να συμπεριλάβουν άλλες πληροφορίες στις ετικέτες.

6. Σύμφωνα με τη διαδικασία της παραγράφου 5, η Επιτροπή θα εκδώσει πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1999 λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής της υποχρεωτικής επισήμανσης του βοείου κρέατος που εισάγεται από τις τρίτες χώρες, σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Κοινότητας.

Άρθρο 12

1. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999, τα κράτη μέλη που διαθέτουν επαρκώς ανεπτυγμένο σύστημα ταυτοποίησης και καταγραφής των βοοειδών, μπορούν να επιβάλουν υποχρεωτικό σύστημα επισήμανσης του βοείου κρέατος που προέρχεται από ζώα τα οποία γεννήθηκαν, παχύνθηκαν και εσφάγησαν στο έδαφός τους. Η υποχρέωση αυτή πρέπει να αφορά τουλάχιστον τις πληροφορίες που προβλέπονται στις τρεις πρώτες περιπτώσεις της παραγράφου 2 του άρθρου 11 καθώς και στο δεύτερο εδάφιο.
2. Το υποχρεωτικό σύστημα που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα τη διατάραξη του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών.
3. Για τις ρυθμίσεις εφαρμογής που θα ισχύουν στα κράτη μέλη που σκοπεύουν να εφαρμόσουν τις διατάξεις της παραγράφου 1, απαιτείται προηγούμενη έγκριση της Επιτροπής.

Άρθρο 13

1. Τα άρθρα 13-18 εφαρμόζονται έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999.
2. Εάν ένας επιχειρηματίας ή οργάνωση, όπως ορίζεται στο άρθρο 14, επιθυμεί να προβεί σε επισήμανση του βοείου κρέατος κατά τρόπον ώστε να παρέχονται πληροφορίες για την προέλευση, ορισμένα χαρακτηριστικά ή συνθήκες παραγωγής όσον αφορά το κρέας ή το ζώο από το οποίο προέρχεται το κρέας, στο σημείο πώλησης, αυτό θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τον παρόντα τίτλο.

Ωστόσο, ο παρών τίτλος δεν αφορά :

- τις υποχρεωτικές ενδείξεις όπως αναφέρεται στο άρθρο 3, παράγραφος 1 της οδηγίας του Συμβουλίου 79/112/ΕΟΚ, εξαίρουμένου του σημείου 7,
- τις προστατευόμενες ενδείξεις σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 ή αριθ. 2082/92,
- τις ενδείξεις που ορίζονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1208/81 και αριθ. 1186/90,

- ενδείξεις σχετικά με το σήμα καταλληλότητας, όπως προβλέπεται στην οδηγία 64/433/ΕΟΚ και άλλες παρόμοιες ενδείξεις που προβλέπονται στις οικείες κτηνιατρικές νομοθετικές πράξεις,
 - τις ετικέτες που περιέχουν μόνον πληροφορίες που μπορούν να εξακριβωθούν εύκολα στο σημείο πώλησης, όπως ειδικότερα, η ένδειξη του βάρους του προϊόντος ή η ονομασία του τεμαχίου.
3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, εξακολουθούν να ισχύουν τα εξής:
- Κανονισμός αριθ. 26 του Συμβουλίου της 4ης Απριλίου 1962 περί εφαρμογής ορισμένων κανόνων ανταγωνισμού στην παραγωγή και την εμπορία γεωργικών προϊόντων ¹
 - Οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων ²
 - Οδηγία 79/112/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση και την παρουσίαση των τροφίμων που προορίζονται για τον τελικό καταναλωτή καθώς επίσης και τη διαφήμισή τους ³
 - Οδηγία 93/99/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1992 σχετικά με τα πρόσθετα μέτρα που αφορούν τον επίσημο έλεγχο των τροφίμων ⁴
 - Οδηγία αριθ. 94/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1994 περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και τη θέση στην αγορά κιμάδων και παρασκευασμάτων κρέατος ⁵
 - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1208/81 του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1981 περί της θεσπίσεως κοινοτικής κλίμακας κατατάξεως σφαγίων ⁶
 - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1186/90 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1990 για την κοινοτική κλίμακα κατατάξεως σφαγίων ⁷
 - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου της 14ης Ιουλίου 1992 για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης ⁸

¹ ΕΕ αριθ. 30 της 20.4.1962, σ. 993.

² ΕΕ αριθ. L 121 της 29.7.1964, σ. 2012.

³ ΕΕ αριθ. L 33 της 8.2.1979, σ. 1.

⁴ ΕΕ αριθ. L 290 της 24.1.1993, σ. 14.

⁵ ΕΕ αριθ. L 368, της 31.12.1994, σ. 10.

⁶ ΕΕ αριθ. L 123 της 7.5.1981, σ. 3.

⁷ ΕΕ αριθ. L 119 της 11.5.1990, σ. 32.

⁸ ΕΕ αριθ. L 208 της 24.7.1992, σ. 1.

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2082/92 του Συμβουλίου της 14ης Ιουλίου 1992 για τις βεβαιώσεις ιδιοτυπίας των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων⁹
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2067/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 σχετικά με δράσεις προώθησης και εμπορίας υπέρ του βοείου και μοσχαρίσιου κρέατος ποιότητας¹⁰

Άρθρο 14

Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου:

- ως "**βόειο κρέας**" νοούνται τα προϊόντα που καλύπτονται από τους κωδικούς ΣΟ 0201, 0202, 0206 10 95 και 0206 29 91
- ως "**επισημάνση**" νοείται η επικόλληση ετικέτας σε τεμάχιο ή τεμάχια κρέατος ή στο υλικό συσκευασίας τους, συμπεριλαμβανομένων και των πληροφοριών που παρέχονται στον καταναλωτή στο σημείο πώλησης
- ως "**οργάνωση**" νοείται ομάδα επιχειρηματιών από το ίδιο ή διαφορετικά τμήματα του κλάδου της εμπορίας του βοείου κρέατος.

Άρθρο 15

1. Κάθε επιχειρηματίας ή οργάνωση υποβάλλει προδιαγραφή προς έγκριση στην αρμόδια αρχή κάθε κράτους μέλους στην οποία πραγματοποιείται η παραγωγή ή πώληση του βοείου κρέατος. Στην προδιαγραφή αναφέρονται:
 - οι πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στην ετικέτα
 - τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για να εξασφαλισθεί η ακρίβεια των στοιχείων αυτών
 - το σύστημα ελέγχου το οποίο θα εφαρμόζεται σε όλα τα στάδια παραγωγής και πώλησης, συμπεριλαμβανομένων των ελέγχων που πρέπει να διενεργούνται, από ανεξάρτητο όργανο αναγνωρισμένο από την αρμόδια αρχή και το οποίο ορίζεται από τον επιχειρηματία ή την οργάνωση. Τα όργανα αυτά θα πρέπει να τηρούν τα κριτήρια που καθορίζονται στο ευρωπαϊκό πρότυπο αριθ. ΕΝ/45011 το αργότερο έως την 1.7.1998.

⁹ ΕΕ αριθ. L 208 της 24.7.1992, σ. 9.

¹⁰ ΕΕ αριθ. L 215 της 30.7.1992, σ. 57.

- στην περίπτωση της οργάνωσης, τα μέτρα τα οποία θα ληφθούν σε σχέση με οποιοδήποτε μέλος το οποίο δεν συμμορφούται προς την εν λόγω προδιαγραφή.

Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν ότι οι έλεγχοι που διεξάγονται από ανεξάρτητο όργανο μπορούν να διεξαχθούν από αρμόδια αρχή.

Η αρμόδια αρχή θα έχει στη διάθεσή της το ειδικευμένο προσωπικό και τους πόρους που απαιτούνται για τη διεξαγωγή των αναγκαίων ελέγχων και θα υποβάλει στην Επιτροπή το πρόγραμμα εργασιών της καθώς και έκθεση πεπραγμένων.

Το κόστος των ελέγχων που προβλέπονται από τον παρόντα τίτλο θα επιβαρύνει τον επιχειρηματία ή την οργάνωση που χρησιμοποιεί το σύστημα επισημάνσης.

2. Προϋπόθεση για την έγκριση προδιαγραφής είναι να βεβαιώνεται η αρμόδια αρχή, με βάση την ενδεδειγμένη εξέταση των στοιχείων της όπως αυτά αναφέρονται στην παράγραφο 1, σχετικά με την ορθή και αξιόπιστη λειτουργία του προβλεπόμενου συστήματος επισημάνσης και, κυρίως, του συστήματος ελέγχου. Η αρμόδια αρχή απορρίπτει οποιαδήποτε προδιαγραφή δεν εξασφαλίζει τη δυνατότητα συσχέτισμού μεταξύ της αναγνώρισης του σφαγίου, του τεταρτημορίου, των τεμαχίων κρέατος αφενός, και του μεμονωμένου ζώου αφετέρου, ή, όπου κάτι τέτοιο είναι αρκετό για να καταστεί δυνατός ο έλεγχος της ακρίβειας των πληροφοριών της ετικέτας, των εν λόγω ζώων.

Απορρίπτονται επίσης, οι προδιαγραφές που προβλέπουν ετικέτες οι οποίες περιέχουν παραπλανητικές ή ασαφείς πληροφορίες.

3. Όταν η παραγωγή ή/και η πώληση του βοείου κρέατος πραγματοποιείται σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, οι αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων κρατών μελών μελετούν και εγκρίνουν τις υποβληθείσες προδιαγραφές εφόσον τα στοιχεία που περιλαμβάνουν αφορούν πράξεις που διενεργούνται στην επικράτειά τους. Στην περίπτωση αυτή, κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος αναγνωρίζει τις εγκρίσεις που χορηγούνται από άλλο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Εάν, εντός περιόδου που θα καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 19 και με αφετηρία την ημερομηνία μετά την ημέρα υποβολής της αίτησης, δεν έχει απορριφθεί ή δοθεί έγκριση, ή δεν έχουν ζητηθεί συμπληρωματικές πληροφορίες, η προδιαγραφή θεωρείται εγκριθείσα από την αρμόδια αρχή.

4. Όταν οι αρμόδιες αρχές όλων των ενδιαφερομένων κρατών μελών εγκρίνουν την υποβληθείσα προδιαγραφή, ο ενδιαφερόμενος επιχειρηματίας ή οργάνωση πρέπει να δικαιούται να προβαίνουν σε επισημάνση του βοείου κρέατος, αρκεί η ετικέτα να περιλαμβάνει το όνομα ή το λογότυπό του.
5. Κατά παρέκκλιση από τις προηγούμενες παραγράφους, η Επιτροπή, σύμφωνα με την αναφερόμενη στο άρθρο 19 διαδικασία, δύναται να προβλέπει επιταχυνθείσα ή απλουστευμένη διαδικασία έγκρισης σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, ιδίως

προκειμένου για βδείο κρέας σε μικρές συσκευασίες λιανικής πώλησης ή για πρωτογενή τεμάχια βοείου κρέατος σε ατομικές συσκευασίες, οι οποίες έχουν επισημανθεί σε κράτος μέλος σύμφωνα με εγκεκριμένη προδιαγραφή και εισάγονται στο έδαφος άλλου κράτους μέλους χωρίς να προστίθενται άλλες πληροφορίες στην αρχική επισήμανση.

6. Οποιοδήποτε δικαίωμα εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της τήρησης του άρθρου 13 του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 και του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2082/92.

Άρθρο 16

1. Εάν η παραγωγή βοείου κρέατος πραγματοποιείται εν όλω ή εν μέρει σε τρίτη χώρα, οι επιχειρηματίες και οι οργανώσεις έχουν το δικαίωμα να προβαίνουν σε επισήμανση του βοείου κρέατος σύμφωνα με τον παρόντα τίτλο εάν, επιπλέον από την τήρηση των απαιτήσεων που ορίζονται στο άρθρο 15, έχουν λάβει έγκριση των προδιαγραφών τους, από την αρμόδια αρχή που έχει οριστεί προς τούτο από κάθε ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα.
2. Η ισχύς, εντός της Κοινότητας, οποιασδήποτε έγκρισης χορηγείται από τρίτη χώρα εξαρτάται από προηγούμενη κοινοποίηση της τρίτης χώρας προς την Επιτροπή:
 - της αρμόδιας αρχής η οποία έχει οριστεί
 - των διαδικασιών και κριτηρίων που πρέπει να εφαρμοσθούν από την αρμόδια αρχή κατά την εξέταση της προδιαγραφής
 - κάθε επιχειρηματία και οργάνωσης των οποίων τις προδιαγραφές έχει εγκρίνει η αρμόδια αρχή.

Η Επιτροπή διαβιβάζει τις κοινοποιήσεις αυτές στα κράτη μέλη.

Όταν, βάσει των προαναφερθέντων κοινοποιήσεων, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι διαδικασίες ή και τα κριτήρια που εφαρμόζονται σε τρίτη χώρα δεν είναι ισοδύναμα με τις προδιαγραφές που ορίζονται στον παρόντα τίτλο, η Επιτροπή, κατόπιν διαβουλεύσεων με την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα, αποφασίζει ότι οι εγκρίσεις που έχουν χορηγηθεί από τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα δεν πρέπει να ισχύουν εντός της Κοινότητας.

Άρθρο 17

1. Η ετικέτα δεν πρέπει να περιλαμβάνει στοιχεία σχετικά με το ζώο από το οποίο προέρχεται το βδείο κρέας άλλα πλην εκείνων που αναφέρονται στον παρακάτω κατάλογο:

- την περιφέρεια, την τρίτη χώρα ή την εκμετάλλευση γέννησης,
 - την περιφέρεια, τις τρίτες χώρες ή τις εκμεταλλεύσεις όπου πραγματοποιήθηκε η πάχυνση ή μέρος αυτής· πρέπει να διευκρινίζεται και η μερική πάχυνση,
 - την περιφέρεια, την τρίτη χώρα ή το σφαγείο όπου πραγματοποιήθηκε η σφαγή,
 - τον αριθμό αναγνώρισης και το φύλο του ζώου,
 - τη μέθοδο πάχυνσης ή άλλες πληροφορίες σχετικά με τη διατροφή,
 - στοιχεία για τη σφαγή, όπως είναι η ηλικία κατά τη σφαγή και η ημερομηνία σφαγής ή το χρονικό διάστημα σιτέματος του κρέατος,
 - οποιαδήποτε άλλα στοιχεία τα οποία επιθυμούν να αναφέρουν ο επιχειρηματίας ή η οργάνωση και με τα οποία έχει συμφωνήσει η αρμόδια αρχή.
2. Όταν αναμιγνύεται βόειο κρέας που προέρχεται από διαφορετικά ζώα, η ετικέτα θα περιλαμβάνει μόνο στοιχεία τα οποία είναι κοινά για όλα αυτά τα είδη βοείου κρέατος.
 3. Κάθε ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει αριθμό αναφοράς που εξασφαλίζει τη σχέση που προβλέπεται στη δεύτερη φράση του άρθρου 15 παρ. 2. Ο αριθμός αυτός μπορεί να είναι ο αριθμός αναγνώρισης του συγκεκριμένου ζώου.

Άρθρο 18

Με την επιφύλαξη οιασδήποτε ενέργειας εκ μέρους της ίδιας της οργάνωσης ή του ελεγκτικού οργάνου που ορίζεται στο άρθρο 15, όταν αποδεικνύεται ότι οι επιχειρηματίες ή η οργάνωση δεν πληρούν τους όρους των προδιαγραφών που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, το κράτος μέλος δύναται να επιβάλει κυρώσεις κατ'αναλογία προς τη βαρύτητα της παράβασης ή να ανακαλέσει την έγκρισή του στο πλαίσιο του άρθρου 15 παράγραφος 2 ή να επιβάλει πρόσθετους όρους που πρέπει να τηρούνται σε περίπτωση που η εν λόγω έγκριση θα εξακολουθήσει να ισχύει.

Άρθρο 19

Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος τίτλου και, όποτε παρίσταται ανάγκη, τα μεταβατικά μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68. Οι λεπτομερείς κανόνες μπορούν να καλύπτουν, ειδικότερα, τις πληροφορίες που επιτρέπεται να περιέχονται στις ετικέτες βάσει του άρθρου 17. Μπορούν επίσης να διευρύνουν τον κατάλογο των ενδείξεων ή ετικετών που ορίζονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 του άρθρου 13.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ. ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 20

Το κράτος μέλος λαμβάνει όλα τα διοικητικά μέτρα και τα μέτρα ελέγχου για να εξασφαλίσει την τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται με την επιφύλαξη οποιωνδήποτε ελέγχων δύναται να διενεργήσει η Επιτροπή κατ'αναλογία με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95.

Οι κυρώσεις που επιβάλλονται από το κράτος μέλος πρέπει να είναι ανάλογες της σοβαρότητας της παράβασης. Οι κυρώσεις δύναται να περιλαμβάνουν, εφόσον αιτιολογείται, περιορισμό της μετακίνησης των ζώων από ή προς τον συγκεκριμένο κάτοχο.

Άρθρο 21

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Εφαρμόζεται από την πρώτη ημέρα του τέταρτου μηνός που έπεται της ημερομηνίας έναρξης ισχύος του.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος

ISSN 0254-1483

COM(97) 103 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

03 10

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-97-096-GR-C

ISBN 92-78-16736-3

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

L-2985 Λουξεμβούργο

19